



STEGEN
ESCHBACH
WITTENTAL

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

STEGEN

Jahrgang 49

Donnerstag, 25. Oktober 2018

KW 43

BBBank spendet 5.000 Euro an BBZ Stegen

BBBank-Filialdirektor Markus Gaa übergab am 14. Oktober eine Spende in Höhe von 5.000 Euro zu Gunsten des Bildungs- und Beratungszentrums Stegen (BBZ Stegen) in Freiburg. Den symbolischen Spendenscheck nahm Leiterin Claudia Bärwaldt in Empfang. Mit dem Geld soll ein Klassensatz neuer I-Pads angeschafft werden.

Das BBZ in Stegen ist eine Bildungsstätte für hörgeschädigte Kinder und Jugendliche. Von Kindergarten bis hin zum Abitur betreut das BBZ kleine und große Zöglinge über alle Schulzweige hinweg. Die Einrichtung wird international genutzt und beschäftigt mehr als 200 Mitarbeiter. Mit der Anschaffung der neuen I-Pads unterstützt die BBBank das BBZ Stegen bei ihrer täglichen Arbeit.

Die Spende stammt aus den Mitteln des Gewinnsparevereins e.V. Gewinnsparen ist eine Lotterie, in der man mit fünf Euro pro Monat teilnehmen und Preise gewinnen kann. Die BBBank-Mitglieder haben dort über 830.000 Lose gezeichnet. Bundesweit fördert die BBBank mit Spenden- und Sponsoringmaßnahmen in Höhe von mehr als 2,5 Millionen Euro jährlich Projekte aus den Bereichen Soziales, Bildung, Wissenschaft, Kultur und Sport.



Jugendfußballer, aus Südafrika zu Gast beim JFV Dreisamtal



Vom 24.09. bis 02.10.2018 war der JFV Dreisamtal Gastgeber für eine U12 Auswahlmannschaft aus Südafrika. In Unterstützung der südafrikanischen Fußballakademie Hellenic FC und der Firma VIVO 7 SPORTS wurde der Besuch den Kindern in Deutschland ermöglicht.

Während ihrem Besuch trainierte die Gruppe täglich auf den Sportgeländen in Buchenbach und Stegen. Außerdem standen Spiele gegen das U12 Team des SC Freiburg und des JFV Dreisamtal sowie ein Besuch des Bundesligaspiels des SC Freiburg gegen den FC Schalke 04 an.



Das Foto zeigt die Jugendfußballer aus Südafrika auf dem Sportgelände in Buchenbach.

Der JFV Dreisamtal bedankt sich für deren Besuch und freut sich auch in Zukunft internationale Jugendteams bei sich begrüßen zu dürfen.



AUS DEM RATHAUS

Redaktionsschlussänderung

Wegen dem Feiertag am Donnerstag, 1. November 2018 (Allerheiligen) ist der Redaktionsschluss für das Amtsblatt Nr. 44 bereits am **Freitag, 26. Oktober 2018, 8.00 Uhr**.

Aus der Gemeinderatssitzung

In der Sitzung am 16. Oktober 2018 wurden u.a. beraten:

- **Begegnungshaus:** Bürgermeisterin Fränzi Kleeb erläuterte den **aktuellen Stand des Ausschreibungsverfahrens für das Begegnungshaus** in Stegen. Die Ausschreibung zur Gewinnung eines Investors wurde erstellt und ist inzwischen im EU Amtsblatt auf der Internetplattform eNotices veröffentlicht worden. Das war der **Startschuss für das Wettbewerbsverfahren**. Im Frühsommer 2019 könnte somit der Investor feststehen.
- **Nachfolgebesetzung im Bauausschuss:** Aufgrund des Ausscheidens des Bauausschussmitgliedes Pit Müller aus dem beratenden Ausschuss stand die Neuwahl des Nachfolgers an. Als **Nachfolger** wurde vom Gemeinderat **Herr Dr. Michael Stumpf** gewählt. Zuvor gab Pit Müller eine persönliche Stellungnahme hierzu ab.
- Bekannt gegeben wurde u.a., dass die Stadt Freiburg den „**Luftreinhalteplan**“ fortschreibt. Hierzu gab es u.a. mit den betroffenen Gemeinden und Städten beim Regierungspräsidium eine Informationsveranstaltung, über die auch in der Presse umfangreich berichtet wurde. Die Regierungspräsidentin sicherte zu, dass die betroffenen Gemeinden und Städte, dazu gehört auch Stegen, in das weitere Verfahren einbezogen werden.

Altersjubilare im November

am 01.11. feiert Herr Siegfried Andris den 70. Geburtstag,
 am 03.11. feiert Frau Brigitte Pietsch den 80. Geburtstag,
 am 08.11. feiert Herr Georg Hellmuth den 80. Geburtstag,
 am 08.11. feiert Herr Dr. Bernhard Wolf den 70. Geburtstag,
 am 14.11. feiert Frau Rita Weber den 70. Geburtstag,
 am 20.11. feiert Herr Ulrich Moschallski den 95. Geburtstag,
 am 27.11. feiert Frau Diana Engelhardt den 75. Geburtstag,
 am 27.11. feiert Herr Helmut Günthel den 70. Geburtstag,



Den Altersjubilaren gilt der besondere Glückwunsch der Gemeinde. Möge Ihnen ein recht langer und glücklicher Lebensabend beschieden sein.

4-Zimmerwohnung zu vermieten

Ab dem 01.02.2019 wird in der Schulstraße in Stegen, Ortsteil Oberbirken, eine 4-Zimmerwohnung frei. Die Gemeinde Stegen hat für diese Wohnung ein Mietermitbenennungsrecht. Die Wohnung liegt im 1. Obergeschoss und hat zwei Balkone sowie Bad und Gäste-WC. Die Wohnfläche beträgt 124 m² nach DIN. Die monatliche Kaltmiete beträgt 992,00 € sowie Nebenkosten i.H.v. 200,00 € und einer Kaution von 2.000,00 €. Ihre schriftliche Bewerbung um die Wohnung mit aussagekräftigen Unterlagen über Einkommens- und Vermögensverhältnisse richten Sie bitte bis 29.10.2018, 12:00 Uhr, an das Bürgermeisteramt Stegen, Frau Hoffmann, Dorfplatz 1, 79252 Stegen. Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich einverstanden, dass diese Unterlagen an den Vermieter sowie einem Mitglied des Mietermitbenennungsausschusses (Gemeinderatsmitglied) weitergegeben werden.



NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

BEREITSCHAFTSDIENST FÜR DAS DREISAMTAL

Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis

Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch
 Sa., So. u. aller Feiertage ab 10.00 – 10.30 Uhr, Tel. 93230
 Ärztl. Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen und außerhalb der Sprechzeiten: Kostenfreie Rufnummer 116 117
 Notfallpraxis für Kinder -
 St. Josefskrankenhaus Tel. 0180/6076111
 Zahnärztlicher-Notdienst Tel. 0180/3 22 25 55-45
 Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH: Tel. 98 68-0
 Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie Tel. 9384-17
 Dorfhelferinneneinsatzleitung: Tel. 70 77
 Gemeindepsychiatrische Dienste Tel. 9046-0
 Hospizgruppe Dreisamtal Tel. 0160/96263862

NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUSS

Freitag, 26.10.2018, 8.00 Uhr

APOTHEKENNOTDIENST

Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr des Folgetages. Weitere Infos unter www.aponet.de.

Samstag	Schwabentor-Apotheke Freiburg, Oberlinden 22, Tel. 0761/34243
Sonntag	Zähringer-Apotheke St. peter, Zähringer Str. 12, Tel. 07660/1555
Montag	St. Blasius-Apotheke Buchenbach, Lärchenstr. 2, Tel. 7230
Dienstag	Bromberg-Apotheke Freiburg-Wiehre, Talstr. 22, Tel. 0761/700000
Mittwoch	Urban-Apotheke Freiburg-Herdern, Hauptstr. 58, Tel. 0761/3899630
Donnerstag	Schauinsland-Apotheke Freiburg-Kappel, Moosmattenstr. 5, Tel. 0761/6008186
Freitag	Kur-Apotheke Kirchzarten, Hauptstr. 16, Tel. 4333

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: gemeinde@stegen.de, Internet: www.stegen.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisterin Fränzi Kleeb oder Vertreter im Amt

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de

Zu verschenken

2 Teppiche, Schafwolle, 300 x 250 cm und 140 x 70 cm, Tel. 6576.

**SCHULE/ KINDERGARTEN**

VHS - Außenstelle Stegen
ZG21211-SV - Musica Aeterna

Ein sehr persönlicher Gang durch 1000 Jahre abendländischer Musikgeschichte von Lambert Bumiller. Lambert Bumiller, Pianist, Klavierpädagoge, Chorleiter und - wie er sich selber sieht - Kulturvermittler, unternimmt in seinem musikalischen Vortrag eine sehr persönliche Reise durch über 1000 Jahre abendländischer Musikgeschichte. Dabei wird er nicht die schönsten und wichtigsten Werke der klassischen Musik vorstellen oder die größten Komponisten porträtieren, sondern er möchte vielmehr einige wichtige Schnittstellen in den Blick nehmen, Wendepunkte, an denen sich durch Ideen und Erfindungen neue bahnbrechende Wege in der Musik aufgetan haben. Ein zentraler Punkt ist dabei die Entstehung der Mehrstimmigkeit, ermöglicht durch die Erfindung der Notenschrift im 11. Jahrhundert oder, am Endpunkt dieser Entwicklung, die Loslösung von der tonartgebundenen Harmonik zu Beginn des 20. Jahrhunderts. Dazwischen stehen so epochale Neuerungen wie die „wohltemperierte“ Stimmung der Tasteninstrumente oder die Erfindung der Hammerklaviertechnik, beides grundlegende Voraussetzung für die weitere Entwicklung der klassischen Musik. Der Vortrag wird durch die Präsentation von Handschriften und Bilddokumenten und durch viele Klangbeispiele, auch live am Klavier, fassbar gemacht. Freitag, 16.11.2018, 19:30 – 22:00 Uhr im Bürgersaal Stegen, Eintritt: 7 €. Anmeldungen erwünscht!

ZG21041-S - Goldschmiedekurs

Beim Goldschmieden werden Grundtechniken wie Sägen, Biegen, Löten und Feilen vermittelt. Gearbeitet wird vorwiegend in Silber, nach Wunsch auch in Gold oder anderen Metallen. Die Kursteilnehmer können eigene Ideen verwirklichen, nicht mehr getragene Schmuckstücke umarbeiten, vorhandene Edelsteine oder „Fundstücke“ zu Schmuckstücken weiterverarbeiten. An einem Wochenende können ein bis zwei Schmuckstücke gefertigt werden. Erfahrungen werden nicht vorausgesetzt. Es ist möglich, Edelsteine und Edelmetall bei der Kursleiterin zu erwerben. Materialkosten in Höhe von ca. 20 € werden im Kurs erhoben. Sa, 17.11., 10.00 - 19.00 Uhr und So, 18.11.18, 09.00 - 14.00 Uhr, 2 Termine, Bürgerhaus Stegen-Wittental, Besprechungszimmer, Kursgebühr 75 €.

VHS-Dreisamtal Stegen - Kontakt: Tel. 980890,
E-Mail: Stegen@vhs-dreisamtal.de.

**FREIWILLIGE FEUERWEHR**
**Freiwillige Feuerwehr Stegen -
Abteilung Eschbach**

Die nächste **Maschinenprobe** findet am **Freitag, dem 26.10.2018 um 20.00 Uhr** und die nächste **Probe** findet am **Mittwoch, dem 31.10.2018 um 20.00 Uhr** statt.

**VEREINSNACHRICHTEN****FSV Rot-Weiß Stegen****Fußball-Aktive**

- So. 28.10. 13:00 Uhr, Herren / Verbandsliga
FSV Rot-Weiß Stegen 1 - 1.SV Mörsch
- So. 28.10. 15:00 Uhr, Herren / 2.Kreisliga (B)
FSV Rot-Weiß Stegen 2 - SV Ebnet

Fußball-Jugend

Die A-bis D-Juniorinnen/Junioren des FSV RW Stegen spielen gemeinsam mit der Spvgg Buchenbach im Jugend-Förderverein JFV Dreisamtal. Die Heimspiele werden auf den Sportplätzen der beiden Stammvereine ausgetragen.

Spiele in Stegen:

- Fr. 26.10. 17:30 Uhr, E2-Juniorinnen / Kleinfeldklasse
FSV RW Stegen 2 - FC Freiburg-St. Georgen 3
- Sa. 27.10. 13:00 Uhr, C1-Juniorinnen / Landesliga
JFV Dreisamtal - SG Bühl
- Sa. 27.10. 14:45 Uhr, D-Juniorinnen / Bezirksliga
JFV Dreisamtal - FC Weisweil
- So. 28.10. 10:30 Uhr, C2-Juniorinnen / Kreisklasse
JFV Dreisamtal 2 - FC Waldkirch 2
- Do. 01.11. 18:30 Uhr, A1-Juniorinnen / Verbands-Pokal
JFV Dreisamtal - SG Rot-Weiß Weilheim

Spiele in Buchenbach:

- Fr. 26.10. 18:30 Uhr, D3-Juniorinnen / Kleinfeldklasse
JFV Dreisamtal 3 - Polizei-SV Freiburg 2
- Sa. 27.10. 10:30 Uhr, C-Juniorinnen / Bezirksliga
JFV Dreisamtal - Spvgg.09 Buggingen-Seefeldern
- So. 28.10. 10:00 Uhr, D1-Juniorinnen / 1.Kreisliga (A)
JFV Dreisamtal - SG Glottertal
- So. 28.10. 13:00 Uhr, B1-Juniorinnen / Bezirksliga
JFV Dreisamtal - Freiburger FC 2
- Do. 01.11. 17:30 Uhr, B1-Juniorinnen / Bezirksliga
JFV Dreisamtal - Freiburg-St. Georgen

Auswärtsspiele:

- Do. 25.10. 17:00 Uhr, E1-Juniorinnen / Kleinfeldklasse
Alem. Freiburg Zähringen - FSV RW Stegen
- Do. 25.10. 18:30 Uhr, D3-Juniorinnen / Kleinfeldklasse
Sportplatz Buggingen
SpVgg. 09 Buggingen/Seefeldern 2 - JFV Dreisamtal 3
- Sa. 27.10. 11:00 Uhr, A1-Juniorinnen / Bezirksliga
SV BW Wiehre Freiburg - JFV Dreisamtal
- Sa. 27.10. 12:00 Uhr, D2-Juniorinnen / Kreisklasse
FC Waldkirch 2 - JFV Dreisamtal 2
- Sa. 27.10. 18:30 Uhr, A2-Juniorinnen / 1.Kreisliga (A)
PTSV Jahn Freiburg 2 - JFV Dreisamtal 2
- So. 28.10. 11:00 Uhr, B2-Juniorinnen / Kreisklasse
Sportplatz Bremgarten, Hartheim
SG Bremgarten - JFV Dreisamtal 2
- So. 28.10. 14:00 Uhr, B-Juniorinnen / Bezirksliga
Steingrübke Munzingen
SG Munzingen - JFV Dreisamtal

Hallensport/Kinderturnen

Das neue Turn-Jahr hat wieder begonnen. Die Übungszeiten immer Mittwochs in der Kageneckhalle:

- Kinder im Alter von 5-6 Jahre: 14:30 bis 15:30 Uhr
- Kinder im Alter von 3-4 Jahre: 15:30 bis 16:15 Uhr
- Kinder in der 1. und 2. Schulklasse: 16:15 bis 17:15 Uhr

Um das Kinderturnen langfristig weiterführen zu können suchen wir dringend Mithilfe oder Übungsleiter/innen. Bitte melde Dich. Kontakt: Monika Andris, Tel. 62134 oder 0170/6001905. Weitere Mitteilungen oder kurzfristige Terminänderungen abrufbar auf www.fsv-stegen.de oder www.jfv-dreisamtal.de.



Miteinander Stegen

Dringend – qualifizierte Sitzwache gesucht!

Für Patient mit Heimbeatmung.
Netzwerkbüro: Tel. 908206 oder per Mail an:
netzwerk@miteinander-stegen.de.
Dr. Krimmel: Tel. 93230

Weihnachtsbäckerei

Trotz des schönen Spätherbstes denken wir bereits an Weihnachten. Wir möchten wieder gemeinsam Plätzchen für den Weihnachtsmarkt backen. Hierfür werden wir uns an drei Terminen in der Küche der Grundschule Stegen treffen. Die Termine sind:

Mittwoch, 14. November von 15:00 – 18:00 Uhr

Mittwoch, 21. November von 15:00 – 18:00 Uhr

Montag, 26. November von 15:00 – 18:00 Uhr

Wir freuen uns über Ihre Mithilfe!

- Gerne können Sie einen bereits fertigen Teig mitbringen oder
- Sie teilen uns Ihr Lieblingsrezept mit und wir besorgen die Zutaten.
- Sie können die Zutaten auch selbst besorgen und wir erstatten Ihnen die Auslagen. Hierzu brauchen wir die Kassenbelege.
- Auch helfende Hände sind selbstverständlich herzlich willkommen.

Melden Sie sich bitte vorab im Netzwerkbüro, damit wir die Backtermine planen können. So wissen wir, mit wie viel Bäcker*innen und mit welchen Teigen wir rechnen können. Alternativ können Sie uns gerne **selbstgebackene** Plätzchen spenden. Diese bitten wir bis zum 3. Dezember im Netzwerkbüro vorbeizubringen. Wir freuen uns auf das gemeinsame Backen mit Ihnen!

Weihnachtswunschaktion

Miteinander Stegen führt auch in diesem Jahr wieder eine Weihnachtswunschaktion in Stegen durch. Wir möchten gerne bedürftigen Mitbürgerinnen und Mitbürgern zum Weihnachtsfest eine kleine Freude bereiten. Damit möglichst viele Stegener Bürgerinnen und Bürger unterstützt werden können, bitten wir um Spenden für diese Aktion. Spenden richten Sie bitte an Miteinander Stegen e.V., IBAN: DE89 6805 1004 0004 4334 62, BIC: SOLADES1HSW bei der Sparkasse Hochschwarzwald, Verwendungszweck: Weihnachtswunschaktion.

Öffnungszeiten des Netzwerkbüros

Das Netzwerkbüro von Miteinander Stegen e.V. am Dorfplatz 1 ist Mo. von 9:00–11:00 Uhr, Di. von 9:00–12:00 Uhr und von 15:00–17:00 Uhr, Do. von 9:00–12:00 Uhr und Fr. von 9:00–11:00 Uhr besetzt. Telefonisch ist das Netzwerkbüro unter 908206 oder per Email unter netzwerk@miteinander-stegen.de erreichbar.



Wandergruppe Stegen

Am Samstag, 27.10.2018, 10.30-15.00 Uhr und am Sonntag, 28.10.2018, 11.00-13.00 Uhr beteiligen wir uns an den Wanderungen in Schutertal- Dörlingbach und am Samstag, 03.11.2018, und am Sonntag, 04.11.2018, in Besenhexen. Abfahrt mit dem Bus ist um 7.00 Uhr am Dorfplatz. Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.

TSCHÜS SOMMERZEIT!

Ab Sonntag haben wir wieder Winterzeit!

Stellen Sie die Uhren um eine Stunde zurück.



KIRCHENNACHRICHTEN

Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Stegen



Freitag 26. Oktober

18:30 Uhr Schloßkapelle: Rosenkranz

19:00 Uhr Schloßkapelle: Eucharistiefeier

Samstag 27. Oktober

18:00 Uhr Eucharistiefeier am Sonntagvorabend musikalisch mitgestaltet vom "Vogelquartett" unter der Leitung von Wolfgang Schmid

Dienstag 30. Oktober

19:00 Uhr St. Johannes Kapelle: Eucharistiefeier

Donnerstag 1. November

10:00 Uhr Eucharistiefeier zu Allerheiligen mit Gräbersegnung, musikalisch mitgestaltet durch den Kirchenchor

Freitag 2. November

18:30 Uhr Schlosskapelle: Rosenkranz

19:00 Uhr Schlosskapelle: Eucharistiefeier zu Allerseelen

Samstag 3. November

18:00 Uhr Eucharistiefeier am Sonntagvorabend

Kath. Pfarrgemeinde St. Jakobus Eschbach

Freitag, 26.10.2018

7.45 Uhr Schüलगottesdienst

18.30 Uhr Andacht – Anschl. Ehrenamtlichen Treffen im Pfarrsaal

Sonntag, 28.10.2018

9.00 Uhr Eucharistiefeier (Minigr. 4)

Anschl. Filmvortrag über die Pfarrei St. Jakobus mit Herrn Pfarrer Josef Läufer im Pfarrsaal

Donnerstag, 01.11.2018

14.00 Uhr Eucharistiefeier zu Allerheiligen mit Gräbersegnung (Minigr. 1)

Sonntag, 04.11.2018

10.30 Uhr Eucharistiefeier (Minigr. 2)

Im Anschluss an den Gottesdienst findet ein Kirchenkaffee statt. Der Förderverein heißt Sie herzlich willkommen!

Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Sonntag, 28.10.18

10:00 Uhr **Gottesdienst** (Pfr. Geyer), mit Gospelchor, Ökum. Zentrum Stegen

(siehe auch nachstehenden Artikel)

Mittwoch, 31.10.18

19:00 Uhr **Gottesdienst zum Reformationstag** mit Abendmahl (Pfr. Geyer) im Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten

Musik bewegt im Gottesdienst

Die Leute klatschen, nicht nur um ihre Freude über den Gesang des Gospelchors auszudrücken. Sie klatschen, weil der Schwung der Gospels und Spirituals sie in Bewegung bringt, so die Erfahrung aus den Gottesdiensten der Evangelischen Versöhnungsgemeinde, bei denen die Frauen und Männer des Gospelchors unter der Leitung von Ulrich Strub gesungen haben.

Am Sonntag, dem 28. Oktober, um 10.00 Uhr im Ökumenischen Zentrum am Stegener Dorfplatz gestaltet der Gospelchor wieder

den evangelischen Gottesdienst mit. Pfarrer Friedrich Geyer bezieht dabei die Texte der Gospels in seine Impulse ein, anstatt eine lange Predigt zu halten.



Auch bei der Landesgartenschau in Lahr hatte der Gospelchor einen Auftritt

ÖKUMENE

Ökumenischer Seniorennachmittag

Donnerstag, 25.10.18, 14.45 Uhr, Ökum. Zentrum Stegen: **Herbstfest** – Wir laden alle Seniorinnen und Senioren ein zum Herbstfest mit Zwiebelkuchen und neuem Wein sowie singen mit Herr Ulrich Führe.

Geistliches Konzert

„Ruh'n in Frieden“ - 4. November 2018, 16:00 Uhr, St. Gallus Kirchzarten, Michaela Wehrle – Sopran, Christian Wehrle – Orgel. Die beiden Kirchenfeste Allerheiligen und Allerseelen bieten den Anlass für das geistliche Konzert am 4. November 2018, 16 Uhr, in St. Gallus Kirchzarten. Christian Wehrle (Orgel) und Michaela Wehrle (Sopran) spannen thematisch den Bogen vom Sterben-Müssen bis zur Gewissheit eines Weiterlebens in anderer Form. Musikalisch spiegeln sich diese Gedanken u. a. in Auszügen aus Pergolesis „Stabat mater“ und Mozarts „Krönungsmesse“ sowie Kompositionen von Christian Wehrle („Requiem“, „meditari“). Das Musikerehepaar wagt dabei auch experimentelle Formen und leuchtet in einer Choralimprovisation für Sopran und Orgel die Facetten des Kirchenliedes „Wir sind nur Gast auf Erden“ aus. Der Eintritt ist frei, Spenden werden erbeten.

Concert spirituel

Am Sonntag, den 4. November 2018 findet um 17 Uhr im Fürstensaal des Geistlichen Zentrums St. Peter unter dem Motto „Romantik² ein weiteres Konzert in der Reihe „Concert spirituel“ statt. Texte und Erläuterungen werden von Johannes Götz gesprochen. Karten bei Reservix.de und an der Abendkasse, die ab 16 Uhr geöffnet ist.



TOURIST-INFO

SCHWARZWALD DREISAMTAL Vor den Toren Freiburgs

Samstag, 27. Oktober

Schnuppertag - Gleitschirmfliegen - Die Welt mal von oben sehen? Dann bist du hier richtig! Selbst ausprobieren wie sich fliegen anfühlt? Ein Schnuppertag bietet dir die Möglichkeit einen Einblick in die Basics des Fliegens und erste kleine Flüge zu machen. Du brauchst lediglich knöchelschützende Schuhe, etwas Mut, gutes Wetter und schon hebst Du ab! Anmeldung und Infos: Gleitschirmschule Dreyeckland, Kirchzarten, Tel. 627 140, www.gleitschirmschule-dreyeckland.de Preis: 80 €. Auch Tandemflüge - gerne nach Vereinbarung (130€).

15 – 17.30 Uhr: Verbunden mit der Eibe – eine Baumbegegnung mit der Eibe im (E)lbental, mit Justine Chevallerie. Ort: Buchenbach, Anmeldung und weitere Infos: 9091041 .

Sonntag, 28. Oktober

11-12 Uhr: Der Mensch, ein Kreis und eine Linie, Vortrag von Dr. Thomas Külken. Ort: Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelensaal, Eintritt frei – Spenden erbeten.

Dienstag, 30. Oktober

19.30 – 21 Uhr: Bibeltreff Dreisamtal – „Gemeinsam mit den Psalmen Gott begegnen“ (Psalm 22 und 24) mit Dr. Martin Ernst. Ort: Kirchzarten, Kurhaus – Raum Feldberg, Eintritt frei.

Mittwoch 31. Oktober bis Sonntag 4. November

Grundkurs Gleitschirmfliegen (Kurs über Feiertag „Allerheiligen“). Die Welt mal von oben sehen? Dann bist du hier richtig! Selbst ausprobieren wie sich fliegen anfühlt? Der Grundkurs Gleitschirmfliegen macht's möglich. Anmeldung und Infos: Gleitschirmschule Dreyeckland, Kirchzarten, Tel. 627 140, www.gleitschirmschule-dreyeckland.de Preis: 350 €/300 € für Schüler/Studenten/Azubis.

Regelmäßige Termine

Montags:

18:30-20:30 Uhr: Kochen mit Ann ... herzlich willkommen! Schönheit, Ausgeglichenheit und Stressresistenz durch entsäuern und entschlacken, mit genussvollen, neuen Rezepten. Sie werden sich schnell glücklich, motiviert und leichter fühlen, ohne Hunger und ohne JoJo-Effekt! - das Rezept für den Erfolg! Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070, www.annrischke.com.

NEU: 14-17 Uhr: Kinderbetreuung - Spiel & Spaß auf dem Steiertbartlehof Kinder dürfen Hasen und Hühner versorgen, Ponys putzen, sie lernen den Umgang mit Ponys und können sich auf jede Menge Spiel und Spaß und einen kleinen Snack auf dem Bauernhof freuen! Ort: Steiertbartlehof, Geroldstal 2, Oberried; Anmeldung und Infos: Anna-Lena Riesterer, Tel. 1462 oder per E-Mail: steiertbartlehof@online.de, www.steiertbartlehof.de.

Dienstags:

10-11:30 Uhr und 18-19:30 Uhr: Outdoor-Functional-Fitness Einzigartiges Training & in besten Händen: Bei Ann Rischke, Personaltrainerin A-Lizenz! Ihr Training für mehr Lebensqualität im schönsten Fitness-Studio der Welt: Natur pur! Sie werden es genießen! Treffpunkt: Oberried, Wanderparkplatz am Schützen. Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070, www.annrischke.com.

NEU: 14-17 Uhr: Kinderbetreuung-Spiel & Spaß auf dem Steiertbartlehof Anmeldung und Infos s. montags!

17 Uhr: Reiten für Kinder Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Unsere Ponys freuen sich schon auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren. Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich). Anmeldung ist nicht erforderlich!, Kosten: 5 €. Weitere Informationen: Familie Zipfel, Tel. 48 28 oder 0160/ 95 951 284 (nicht an Feiertagen).

Mittwochs:

10-11:30 Uhr und 18-19:30 Uhr: Outdoor-Functional-Fitness. Anmeldung und Infos s. dienstags.

14-16 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Kirchzarten, Am Pfeiferberg 4 Anmeldung ist nicht erforderlich! Kosten: Kinder (Erwachsene) 15 min: 15 € (20 €), 30 min: 20 € (25 €) Weitere Informationen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 oder E-Mail: uteharre@gmx.de.

Donnerstags:

10-11:30 Uhr und 18-19:30 Uhr: Outdoor-Functional-Fitness- Anmeldung und Infos s. dienstags.

17 Uhr: Reiten für Kinder. Weitere Infos s. „dienstags“

20:30 Uhr: Skatabend

Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag. Gäste sind jederzeit herzlich willkommen. Ort: Kirchzarten, Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 4724.

Freitags:

13:30-16:30 Uhr: Lama Trekking Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Kosten: 19 € pro Pers., 60 € pro Familie (4-5 Pers.), inkl. Kleinem Vesper Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9. Anmeldung bitte bis spätestens Mittwochabend (Teilnehmerzahl begrenzt!): Familie Maier, Tel. 61 920, per Mail: mm.maier@t-online.de. Termine gerne auch nach Vereinbarung!
16-18 Uhr und samstags von 10-12 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm. Anmeldung und Infos s., 'mittwochs'.

Täglich:

Ab 11 Uhr bis Sonnenuntergang: Minigolf, an der Oberrieder Straße, Eingang Promenadenweg. Bei trockenem Wetter täglich geöffnet!

Bauernhofmuseen:

Heimastühle, Kleines, schnuckliges 'Stühle' mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten. Ort: Oberried Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27. Öffnungszeiten: Montags von 17 bis 19 Uhr. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Schöneberger: Tel. 989 077 oder Herr Schreiner: Tel. 5038 (montags 17-19 Uhr).

Schniederlihof in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3, Tel. 0170 / 3 462 672. Öffnungszeiten im Oktober: Samstag, Sonn- u. Feiertage: 12-16 Uhr, mittwochs: 13-16 Uhr. Gruppen nach Vereinbarung gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Historische Gassenbauernhofmühle in Oberried-Zastler, Bürgerverein Zastler e.V.

Führungen durch die historische Getreidemühle aus dem 18. Jahrhundert. Der Bürgerverein Zastler zeigt die historische Mühle in voller Funktion, außerdem gibt es zur Vorführung interessante Informationen rund um das Bauwerk und das umliegende Zastlertal. Weitere Besichtigungstermine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 230 (Theo Hirschbihl) oder Tel. 2442 (Karl Kapp). Führung: 17-19 Uhr am 26. Oktober.

Alte Säge in Zarten Die über 200 Jahre alte Hochgang-Gattersäge mit dem komplett erhaltenen Transmissionssystem ist für Interessierte wieder geöffnet. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Sigrun Bludau: Tel. 61 327 oder per E-Mail: sigrun.bludau@gmx.de. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.buergerverein-zarten.de.

Donnerstag, 25.10. - zum letzten Mal in diesem Jahr - von 14:30-16:30: 'Café Säge' mit musikalischer Unterhaltung von Johann Hauser. Es gibt warme u. kalte Getränke, selbstgebackene Kuchen und frische Waffeln.

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stühle in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Bettina Willmann, Tel. 99 298. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.hansmeyerhof.de.

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf www.dreisamtal.de, im 'iPunkt Dreisamtal' oder bei der Tourist Info, Tel. 907 980.

Konzert im Kloster – Italienische Souvenirs - am Sonntag, 28. Oktober, 19 Uhr, Oberried, Klosterkirche Mariä Krönung. KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO.

ÖFNUNGSZEITEN DER TOURIST-INFORMATION

Montag bis Freitag von 9:30 bis 13 Uhr. An Sonn- und Feiertagen bleibt die Tourist-Info geschlossen.

An Allerheiligen, Donnerstag, 1. November bleibt die Tourist-Info geschlossen



FÜR UNSERE BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT

Schienenersatzverkehr auf der Höllentalbahn

Die Deutsche Bahn Regio AG teilt mit: Der Ausbau der westlichen Höllentalbahn zwischen Freiburg und Titisee ist auf der gesamten Strecke weitgehend abgeschlossen, sodass ab 1. November im ersten Schritt eine Teilerbetriebsnahme im Abschnitt zwischen Freiburg Hauptbahnhof und dem Bahnhof Himmelreich erfolgen kann.

Aufgrund von Restarbeiten im Abschnitt zwischen Himmelreich und Titisee müssen jedoch ab Himmelreich Richtung Titisee bzw. Seebrugg für rund vier Wochen weiterhin Busse eingesetzt werden.

Hierfür wurde ein Fahrplankonzept erstellt, welches den Reisenden ein bestmögliches Ersatzangebot bieten soll. Die Züge verkehren im Halbstundentakt im Abschnitt Freiburg bis Himmelreich und sind dort in beiden Richtungen auf die Schienenersatzverkehrsbusse (SEV) angebunden, die in den bereits bekannten Fahrzeiten des momentan laufenden SEV verkehren. Bitte informieren Sie sich rechtzeitig vor Reisebeginn.

01.03.2018 bis 31.10.2018 Freiburg-Titisee-Seebrugg
01.11.2018 bis 30.11.2018 Zugverkehr Freiburg-Himmelreich, SEV Himmelreich-Titisee-Seebrugg
01.03.2018 bis 31.03.2019 Titisee-Neustadt
01.05.2018 bis 31.10.2019 Neustadt-Donaueschingen

Das Netzwerk Pflegebegleitung Dreisamtal

lädt ein. Veranstaltungsort: Foyer des Seniorenzentrum Oskar-Sailer-Haus, Kirchzarten, Albert-Schweitzer-Straße 5.

29.10.2018 von 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr, Krankheitsbild Demenz – Validation, Umgang mit schwierigen und herausfordernden Verhaltensweisen. Referent: Michael Frey, Dipl.-Heilpädagoge (FH), Frey und Pohl Fortbildungen Freiburg.

Pflegebegleiter stützen und begleiten Angehörige. Sie übernehmen keine pflegerischen und hauswirtschaftlichen Tätigkeiten. Die Vorträge richten sich an Pflegenden, Angehörige, Betreuungskräfte und Interessierte. Der Eintritt ist frei, Spenden erbeten.

Die Kaltbluttag in St.Märgen

beginnen am Samstag, 27.10.2018, um 8:30 Uhr mit der Kaltblutkörnung. 15 Kaltbluthengste sind gemeldet. Ab 14:30 Uhr findet eine Verkaufsveranstaltung für Kaltblüter aller Altersklassen statt. Um 18:30 Uhr beginnt der Schauabend unter dem Motto: Eine Reise durch die Zeit mit Bekanntgabe des Körsiegers sowie Reit- und Fahrvorführungen aller Art. Im Anschluss Ausklang in der der Schwarzwaldhalle. Eintrittskarten im Vorverkauf nur über den Pferdezuchtverband www.pzv-bw.de oder vor Ort: Dauerkarte Samstag 15 €, nur Körung 5 €, nur Schauabend 8 €. Am Sonntag, 28.10.2018, starten um 9:30 Uhr die Schwarzwälder Jungstuten zum Zukunftspreis, gefolgt von den älteren Stuten, welche zur Verbandspferdeschau mit Vergabe staatlicher Preise präsentiert werden. An beiden Tagen bewirbt die Schwarzwälder Pferdezüchtgenossenschaft und freut sich auch über Kuchenspenden für die Kaffeestube! Mehr Info: www.schwarzwaelder-pferdezuchtgenossenschaft.de.

Nachtcafé

am Freitag, dem 26.10.2018, 19.30-22.00 Uhr. Thema: Welche Landwirtschaft willst du? Viele Akteure mischen bei der Lebensmittelproduktion und -vermarktung mit. Dabei verfolgt jeder seine eigenen Interessen. Wir wollen die unterschiedlichen Standpunkte von Landwirtschaft, Verbrauchern, Politik, Umweltschutz und Handel hören und verstehen. Ort: Bildungshaus Kloster St. Ulrich, Bollschweil.



AUFUNDWEG ZU
DEN SCHÖNSTEN
ZIELEN DER WELT!



Peking - Tokyo - Shanghai METROPOLEN DER SUPERLATIVE

ab € 1.495,- pro Person

AB/BIS FRANKFURT: 17.03. - 25.03.2019

9-tägige Städtereise - Optionales Ausflugspaket.
Zubringerflüge ab/bis Friedrichshafen auf Anfrage.



Erleben Sie auf dieser Reise drei asiatische Metropolen der Superlative im Kontrast zwischen fernöstlicher Exotik und innovativem Hightech. **Peking**, ehemalige Kaiserstadt mit den Zeugnissen der über 5.000-jährigen Kultur des Landes und heutige Hauptstadt Chinas. **Tokyo**, die größte Metropolenregion der Welt mit ca. 37,5 Mio. Einwohnern. In Japans Hauptstadt leben die Menschen mit jahrhundertealten Traditionen und Religionen neben modernster Technologie. Kunstvolle Zen- Gärten, ehrwürdige Pagoden oder eine stilvolle Teezeremonie treffen auf imposante Wolkenkratzer und pfeilschnelle Shinkansen-Züge. **Shanghai**, pulsierende Millionenmetropole am Huang Pu Fluss. Bekannt als das „Paris des Ostens“ stieg die Stadt schon im 19. Jh. zur eleganten Weltmetropole.

Kommen Sie mit uns auf eine wundervolle Reise!

Bitte senden Sie mir nähere Infos zur Reise: Peking, Tokyo & Shanghai

Vor- und Zuname:

Straße/Hausnr.:

PLZ/Wohnort:

Telefon tagsüber:

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:
PRIMO-Reisebüro · Daisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg
Telefon: 075 32 / 80 01 - 0 · Telefax: 075 32 / 80 01 - 22
E-Mail info@aufundweg.net · Internet: www.aufundweg.net

Umzug?
Kein Problem mit:
Wilsch Transporte Stegen • Tel. 07661 / 68 89

Einfach alles lecker
Café Unser Team braucht Verstärkung



Bäckerei - Konditorei

www.cafe-ell.de
Hauptstraße 15
79837 St. Blasien

Konditor/in

Meister/in oder Geselle/in

Bäcker/in

Geselle/in

5 Tage Woche / Sonntag frei

Ihr **HAUS/HOF** bei uns garantiert "in guten Händen".

Zuverläss. Handwerksmeister-Ehepaar sucht Heim in ruhiger Lage (Schwarzwald/Dreisamtal), Kauf oder Miete. Fam. Schweizer: Tel. 0173-7435456 / mail: cebs@web.de

Wohnungssuche

Gärtner (51), ruhig, alleinstehend ohne Kinder, in Festanstellung, sucht ruhige 2-3-Zimmer-Wohnung. Telefon 0761 / 280588

Garage zur Miete gesucht!

Familie aus Oberbirken sucht Garage in der Umgebung, gerne auch im Kernort Stegen. Telefon 0152 - 24 65 13 01

HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtgarten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 · 78315 Radolfzell am Bodensee
Tel. 07732/92 46-0 · Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de
www.hotel-am-stadtgarten.de

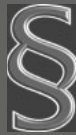
Staufen darf nicht zerbrechen!

staufenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

DR. PETER UNMÜBIG

FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT



Hilfe beim Abgasskandal!

- ◆ Fahrzeugrückgabe...?
- ◆ Ausgleich für Wertverlust...?
- ◆ Schadenersatz...?

Machen Sie Ihr Recht zu Geld – Verjährung droht!

Vogesenstraße 28 ◆ 79194 Gundelfingen
Tel. 0761/40 00 78 0 ◆ Sekretariat 0761/555055
mail@kanzlei-unmuessig.de ◆ www.mein-rechtsanwalt.eu



**MEDIZIN
IM ZENTRUM**

HAUS- UND FACHÄRZTLICHE VERSORGUNG IN ST. PETER
LEHRPRAXIS DER UNIVERSITÄT FREIBURG

LIEBE PATIENTINNEN UND PATIENTEN,

**DIE PRAXIS BLEIBT VOM 29.10.18 – 02.11.18
WEGEN URLAUBS GESCHLOSSEN.**

DIE VERTRETUNG ÜBERNEHMEN
DR. MED. VON FLOTOW, WAGENSTEIGSTR. 11,
79274 ST.MÄRGEN, TEL.: 07669/209

UND

DRES. MED. BORNMANN UND LETTMANN,
TALSTR. 70 A, 79286 GLOTTERTAL, TEL.: 07684/1399

AB SOFORT IST DER GRIPPEIMPSTOFF VERFÜGBAR.
BITTE VEREINBAREN SIE EINEN TERMIN
ZUR BERATUNG ODER IMPFUNG.

IHR PRAXISTEAM

Telefon	07660 / 920 89 89
Fax	07660 / 920 89 91
Rezept / Überweisung	07660 / 920 89 92
Email:	info@miz-st-peter.de

ZÄHRINGERSTR. 12 • 79271 ST. PETER WWW.MIZ-ST-PETER.DE



Ihre Anzeige soll in KW 44 erscheinen?

Buchen Sie einen Tag früher!

ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR KW 44: **Fr, 26.10. um 9 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihre Anzeige für KW 44 spätestens am Do, 25.10. um 9 Uhr im Verlag eingehen.



Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach • www.primo-stockach.de
TELEFON 07771 9317-11 • E-MAIL anzeigen@primo-stockach.de

Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

*Selbstständige Beraterin
für Pampered Chef*

JENNY BARDOS

Mobil: +49 (0)175 2000001
E-Mail: jennybardos79@gmail.com
Web: bardos.shop-pamperedchef.de

Verwandeln Sie Ihren Ofen in einen Steinofen!

Die Show
Das internationale Künstlerensemble nimmt Sie mit auf eine sinnliche Reise voller Überraschungen, berührender Momente und spektakulärer Akrobatik.

16.11. - 16.12.2018
Mittwoch - Sonntag

DINNERSHOW
CHIC'ORIA
KÖSTLICH AMÜSIERT!

Bohrerhof

JETZT TICKETS SICHERN!

Das Menü
Feldsalat mit gerösteten Pinienkernen und kleiner Crème brûlée von der Entenleber

Gebratene Zitronen-Chili Garnelen auf Paprikasalsa

Zarter Kalbsrücken mit Sauce Bearnaise, glasiertem Chicorée Karotten und Stampf-Erdäpfeln à la „Café de Paris“

Zweierlei Mousse von Schokolade und Karamel begleitet von einem fruchtig frischen Sorbet

ab € 85 (Getränke extra)

INFOS & TICKETS: 07633/92332120
Bohrerhof · Bachstr. 6 D-79258 Hartheim - Feldkirch · www.bohrerhof.de

NICHT VERPASSEN! ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE AUSGABE STEGEN:
montags um 15:00 Uhr an anzeigen@primo-stockach.de

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihr Anzeigenauftrag spätestens **donnerstags in der Vorwoche um 9 Uhr** im Primo Verlag eingehen.

